

На подлинномъ написано :

„Утвержденъ, за Министра Внутреннихъ Дѣлъ Товарищемъ  
Министра Тайнымъ Совѣтникомъ Неклюдовымъ 26 Апрѣля 1896 г.“

Подписаль: За Директора, Управляющій Страховымъ Отдѣломъ  
М. Остроградскій.

Вѣрно: Ф. Аделунгъ.

# УСТАВЪ

## ЛУСТИФЕРСКАГО

(ЛИФЛ. ГУБ., ФЕЛЛИНСКАГО УВЪДА.)

### Общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ.

Ärakiri.

Alguskirja pääle on kirjutatud :

„Kinnitatud, Sisemiste asjade Ministri eest Ministri abi Neeljudowi poolt 26 Aprillil 1896.“

Kirjutas alla : Direktori eest Kinnituse Jaoskonna Ülem :

M. Oстроградскій.

Sige: F. Adlung.

## L u s t i w e r e

(Liivi kubermangus, Wiljandi kreisis)

tulekahju puhkudel wastastifuse awita-  
mise seltsi

# P õ h j u s k i r i .



ФЕЛЛИНЪ,

Печатано въ типографіи А. Пеета 1896.

Дозволено Цензурою. — Юрьевъ, 6. Юля 1896 года.

Ext. A

Tartu Ülikooli  
Raamatukogu

34225

# 1. Цѣль общества.

## § 1.

Лустиферское общество взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ имѣеть цѣлью оказывать своимъ членамъ пособія строительными матеріалами и деньгами при постигшихъ ихъ пожарныхъ случаяхъ.

Примѣчаніе. Общество не выдаетъ вознагражденія за сгорѣвшія бани и кузницы.

# II. Составъ Общества, права и обязанности членовъ онаго.

## § 2.

Членами общества могутъ быть только хозяева Лустиферской волости.

## § 3.

При вступленіи въ общество, каждый членъ представляетъ въ Правленіе общества опись своихъ построекъ, съ показаніемъ наименованія и назначенія каждой изъ нихъ и, вмѣстѣ съ тѣмъ заявляетъ, желаетъ ли онъ получить, въ случаѣ пожара вознагражденіе отъ общества однимъ только строевымъ матеріаломъ, или же и деньгами. Сообразно съ симъ члены общества дѣлятся на два разряда: члены I-го разряда, имѣющіе право на получение одного строевого матеріала и II-го разряда, получающіе, сверхъ строевого матеріала, и денежное пособіе.

Примѣчаніе Осмотръ и оцѣнка построекъ, принадлежащихъ лицамъ, желающимъ вступить въ число членовъ общества, производится Правленіемъ общества.

## § 4.

Строевой матеріалъ на возобновленіе сгорѣвшихъ построекъ выдается обществомъ по слѣдующему расчету:

1) за жилой домъ вмѣстѣ съ овиномъ: 250 бревенъ, 50 стропиль, 300 жердей и 500 пудовъ соломы;

Примѣчаніе. Если жилой домъ построенъ отдѣльно отъ овина, то выдается половина матеріаловъ означенныхъ въ п. 1. § 4.

2) за хлѣвъ съ конюшнею: 100 бревенъ, 26 стропиль, 250 пудовъ соломы и 100 жердей;

# I. Seltsi otstarbe.

## § 1.

Eustiwere wastastikku awitamise seltzil, tulekahju juhtumistes on eesmärgiks oma liikmetele tulekahju juhtumistel abi ande ehituse-materjali- ja rahaga.

**T ä h e n d u s.** Seltis ei anna arapõlenud saunade ega sepihodade eest mitte abi.

# II. Seltsi seis, tema liikmete õigused ja kohused.

## § 2.

Seltsi liikmeteks wõiwad üksnes Eustiwere walla taluperemehed olla.

## § 3.

Seltsi liiemeks astudes paneb igaüks seltzi walitsusele oma majade nimekirja ette iga hoone pruukimise tähendusega, ja annab üles, kas tema tahab, kui tulekahju juhtub, abi seltzi käest paljalt ehituse-materjaliga wõi rahaga saada. Selle järele saawad seltzi liikmed kahte jalku jaotatud: I. jaos liikmed, kellel õigus on üksi ehituse materjali saada, ja II. jaos, kes pääle ehituse-materjali ka raha abi saawad.

**T ä h e n d u s.** Hoonete ülewaatamine ja takseerimine nende liikmete juures, kes seltzi astuda soowiwad, saawad seltzi walitsuse poolt toimetatud.

## § 4.

Ehituse-materjali ära wõlenud majade ülesehitamiseks annab seltis järeleseiswa armu järele:

- 1) elumaja ühes rehaga: 250 palki, 50 sarikat, 300 roomikut ja 500 puuda õlgi;

**T ä h e n d u s:** Seisab elumaja rehast lahus, siis antakse ehitus-materjalist pool osa sellest, mis punkt I. tähendatud.

- 2) lauda ja talli jaoks: 100 palki, 26 sarikat, 100 roomikut ja 250 puuda õlgi;

3) за амбаръ: 100 бревень, 16 стропиль, 100 жердей и 250 пудовъ соломы.

Примѣчаніе 1. Каждое бревно должно имѣть длину въ 4 сажени 2 фута и толщину не менѣе 8 дюймовъ въ верхнемъ отрубѣ; стропило 4 сажени въ длину и 5 дюймовъ толщины въ верхнемъ отрубѣ. Жерди должны имѣть длину не менѣе трехъ съ половиною сажени.

Примѣчаніе 2. Если конюшня и хлѣвъ имѣютъ отдѣльныя крыши, то, при истребленіи пожаромъ одного изъ сихъ строеній, вознагражденіе выдается въ половинномъ размѣрѣ, противъ установленнаго въ п. 2 § 4.

### § 5.

Въ случаѣ, если бы отъ пожара уцѣлѣла часть зданія, то уцѣлѣвшій строевой матеріалъ исключается отъ общаго количества строевого матеріала, на который имѣлъ бы право погорѣвшій, согласно расчету, указанному въ § 4.

### § 6.

Денежное пособіе членамъ 2 разряда выдается въ размѣрѣ 2 з оцѣночной стоимости сгорѣвшаго строенія, за вычетомъ стоимости строевого матеріала, отпускаемаго согласно §§ 4 и 5.

Примѣчаніе 1. Стоимость строевого матеріала опредѣляется по слѣдующему расчету: 1 р. 25. к. за каждое бревно, 50 коп. за каждое стропило, 6 коп. за жердь и 20 коп. за пудъ соломы.

Примѣчаніе 2. Въ случаѣ неполнаго истребленія пожаромъ строенія, уцѣлѣвшій строевой матеріалъ оцѣнивается особо и численная сумма вычитается изъ общей стоимости строевого матеріала, на который имѣлъ бы право погорѣвшій. Оцѣнка производится представителями отъ cadaго изъ тѣхъ пожарныхъ участковъ, на которые дѣлится Лустиферская волость; при чемъ въ ней могутъ принимать участіе, по своему усмотрѣнію, и представители мѣтнаго Волостнаго Правленія.

### § 7.

Въ случаѣ постигшаго кого либо изъ членовъ общества пожарнаго бѣдствія, каждый изъ остальныхъ участниковъ общества, владѣющій постройкою такого же рода, какъ сгорѣвшая, обязанъ представить на возобновленіе послѣдней извѣстное количество строевого матеріала, опредѣленнаго въ § 4 и примѣч. 1 къ оному рода и размѣра. Такъ, если сгорѣло жилое строеніе, то нужный

3) aida jaoks: 100 palki, 16 sarikat, 100 roomikut ja 250 puuda õlgi.

Tä h e n d u s 1 Sga palk peab kõige vähemalt 4 sülda 2 jalga pikk ja ladwast mitte õhem kui 8 tolli olema; sarikad mitte lühemad kui 4 sülda ja ladwast mitte õhemad kui 5 tolli. Roomikud ei tohi mitte lühemad olla kui 3- ja-pool sülda.

Tä h e n d u s 2 Kui tall ja laut isekatusel all on, siis antakse, kui tuli kumbagi neist hoonetest üüsi on ära häwitanud. kahjuritajumist pool seft armust, mis § 4. punkti 2. all on määratud.

### § 5.

Sel puhul, kui tulekahju läbi üks oja hoonet on terweks jäänud, siis arwatakse terweks jäänud ehitusematerjal (palgid, sarikad ja õled) üleüldisest ehitusematerjali armust maha, mis tulekahjulisel õigus oleks saada olnud.

### § 6.

Raha abi antakse II. jao liikmetele  $\frac{2}{3}$  oja põlenud hoone takseeritud hinnast ja arwatakse sellest weel ehitusematerjali-hind, mida § 4 järele antakse, maha.

Tä h e n d u s . Ehitusematerjali wäärtus määratakse järgmisel arwul: 1 rbl. 2 kop. palgi eest, 50 kop. sarika eest 6 kop. roomiku ja 20 kop. puuda õlgede eest.

Tä h e n d u s 2. Kui juhtub, et üks jagu hoonet tulest üle jääb, siis takseeritakse terweks jääud materjal (palgid sarikad ja õled) iseäranis ja arwatakse sellest summast maha, mis tulekahju õnnetuse kandja oleks saanud. Takseerimist toimetawad iga nende tulekahju jaoksfondade esinikud, milledeksse Luksiwere wald jaotatud; wallawalitsuse liikmed wõiwad sellest oja wõtta, kui soowivad.

### § 7.

Kui kellegile seltsi liikmetest tulekahju juhtub, siis annawad kõik teised seltsi liikmed, kellel niisamasugused ehitused on, kui tulekahjulisel, ära põlenud hoone ülesehitamiseks teatawa jao palka, sarikaid ja katuseõlgi, mis põhjuskirja § 4-da 1. tähenduses määratud wäärtuses peawad olema. Staituseks, kui põles elumaja, siis on seesuguse ehituse tarwis materjal ühte wiisi kõigist seltsi liikmetest, kellel eluma-

на постройку этого рода матеріаль представляется равномернo всѣми членами общества владѣющими жилыми домами; если сгорѣлъ овинъ, то всѣ члены, имѣющіе овины, участвуютъ равномернo въ доставленіи требуемаго матеріала на возобновленіе сгорѣвшаго овина. Если же погорѣлецъ членъ 2 разряда (§ 3), то остальные члены этого разряда владѣющіе постройкою одного рода съ сгорѣвшею, обязаны, сверхъ матеріала, внести, по раскладкѣ, и причитающееся съ нихъ денежное пособіе пострадавшему (§ 6).

### § 8.

Строевой матеріаль на возобновленіе постройки погорѣвшаго члена долженъ быть доставленъ прочими членами общества къ мѣсту пожара въ теченіи мѣсяца, а денежный взносъ, въ тотъ же срокъ, производится въ кассу общества, подъ квитанцію Правленія онаго.

### § 9.

Членамъ общества, оставшимся послѣ пожара безъ пріюта, общество обязано дать временное помѣщеніе, впредь до возобновленія погорѣльцемъ его жилища, но, во всякомъ случаѣ, не болѣе какъ на три мѣсяца.

### § 10.

Въ случаѣ подозрѣнія, что пожаръ произошелъ отъ поджога со стороны самаго владѣльца сгорѣвшаго имущества, общество не выдаетъ ему пособія, впредь до выясненія дѣла установленнымъ въ законѣ порядкомъ.

### § 11.

Члены общества, подчиняясь общимъ пожарнымъ правиламъ, должны имѣть на готовѣ крюки, ведра и проч. для тушенія пожаровъ, равно принимать и личное участіе въ тушеніи пожара.

### § 12.

Общество даетъ своимъ членамъ особую инструкцію, согласованную съ дѣйствующими поставленіями относительно осторожнаго обращенія съ огнемъ. Каждый членъ общества въ правѣ заявить Правленію объ отступленіи того или другого члена отъ означенной инструкціи, при чемъ, если такого рода заявленіе подтвердится про-

jad on, wiia; kui põles ait, siis ühendawad endid kõik aitade omanikud ühte wiisi nõutud materjali ära põlenud hoone ülesehitamiseks andma. On tulekahjuline 2. jaost (§ 3), siis peawad teised selle jaoskonna liikmed, kellel ühte seltsi hooned ära põlenud hoonega on, pääle materjali ärajagamise järele raha abi, kuidagi keegi neist abi saab, kahjusaja hääks sisse maksma (§ 6).

§ 8.

Tule läbi kahju saanud liikme hoone uuenduse ehitusematerjal peab teiste seltsi liikmete läbi ühe kuu jooksul tulekahju koha juurde weetud olema. Raha sissmaks seltsi kassasse peab sellesama aja sees seltsi walitsuse kwiitungi wastu toimetatud saama.

§ 9.

Seltsi liikmetele, kes pärast tulekahju ilma ulualufeta on jäänud, on liikmete kohus ajutist elukorterit andma, kui nende põlenud hoone on uuesti ülesehitatud, aga siiski mitte kauemaks ajaks kui kolmeks kuuks.

§ 10.

Kui põhjust on arwata, et tulekahju on jütitamise läbi ära põlenud wara omaniku enese poolest sündinud, siis ei anna selts enne abi, kui asi on seadusest määratud fordamööda selgeks tehtud.

§ 11.

Seltsi liikmetel, kes endid üleüldiste tulekahju seaduste alla peawad heitma, peawad walimis olema poosthaagid, panged jne. tulekahjude kustutamiseks, niisama peawad nad ka ise tule kustutamisest osa wõtma.

§ 12.

Selts annab oma liikmetele iseäraliku juhatuseskirja (instruktsia), mis mõjus olewate seadustega tule eest hoidmiseks kokku käiwad. Igal seltsi liikmel on õigus walitsusele teada anda, kui keegi liige nimetatud juhatuseskirja

изведеннымъ Правленіемъ общества дознаніемъ, то виновному дѣлается со стороны Правленія надлежащее указаніе. При неоднократномъ же нарушеніи инструкціи виновный, по постановленію общаго собранія членовъ общества, можетъ быть навсегда удаленъ изъ общества.

### III. Управленіе дѣлами Общества.

#### § 13.

Дѣлами общества управляютъ: а) Правленіе и б) Общія собранія.

#### А. Правленіе.

#### § 14.

Правленіе общества состоитъ изъ 6 членовъ, избираемыхъ общимъ собраніемъ участниковъ изъ своей среды, считая по 3 члена на каждый изъ 2 пожарныхъ участковъ Лустиферской волости, срокомъ на 3 года и выбывающихъ ежегодно по два, въ первый годъ существованія общества по очереди, опредѣляемой жребіемъ, а впослѣдствіи по старшинству вступленія въ должность. Въ число означенныхъ членовъ Правленія могутъ быть избираемы и представители отъ Волостного Правленія; при чемъ, если окажется избраннымъ Волостной Старшина, то ему предоставляется предѣлательствованіе въ Правленіи; въ случаѣ же отказа его отъ принятія на себя этой обязанности, общее собраніе участниковъ избираетъ Предѣдателя въ Правленіе изъ числа членовъ онаго.

#### § 15.

Дѣла въ Правленіи рѣшаются простымъ большинствомъ голосовъ присутствующихъ членовъ; при равенствѣ голосовъ принимается то мнѣніе, съ которымъ согласенъ Предѣдатель. Рѣшенія большинства вносятся въ протоколь и сообщаются всѣмъ членамъ общества способомъ, какой будетъ признанъ наиболее удобнымъ.

#### § 16.

На обязанности Правленія, главнымъ образомъ, лежитъ :

nõudmisi ei täida. Kui selle juures see kaebtus leitakse õige olewat, mida seltsi walitsus järele peab uurima, siis antakse süüdlasele seltsi walitsuse poolt tarwilik noomitus, tuleb seda aga mitu korda ühe liikme juures ette, siis võib süüalust seltsi üleüldise koosoleku otsuse järele seltsist jäädawalt wälja heita.

### III. Seltsi walitsus.

#### § 13.

Seltsi asju toimetawad:

- a) walitsus ja
- b) liikmete üleüldised koosolekud.

#### A. Walitsus.

#### § 14.

Seltsi asju ajab seltsi walitsus, kes 6 liikmest koos sejab, keda seltsi üleüldine koosolek eneste seast kolme aasta pääle walib, arwatud, et Rustiwere walla 2 tulekahjuajaoskonna iga ühe pääle 3 liiget on, ja selle hulgast iga aasta 2 liiget wälja astuwad, esimestel seltsi elu aastatel korda mööda liisu läbi ja wiimati walitsusesse astumise wana-duse järele. Nimetatud liikmete arwu wõiwad ka walla-walitsuse liikmed walitud saada, kui juhtub, et walla-walitsuse liikmed walitud on, siis antakse temale eesistuja amet walitsuses; aga kui wallawanem seda ametit vastu ei wõta, siis walib üleüldine koosolek eesistuja teiste walitsuse liikmete hulgast.

#### § 15.

Seltsi walitsus teeb asjade kohta otsusi lihtsa häälte enamuse läbi, kes koosolekul on; häälte ühepaljusel wõetakse see arwamine wasta, millega eesistuja ühel nõuul on. Enamuse otsus pandakse protokollile ja antakse kõigile seltsiliikmetele teada ühel wiisil, mis kõige hõlpsamaks peetakse.

#### § 16.

Seltsi walitsuse toimetada on :

а) пріемъ членовъ въ общество;

б) опредѣленіе количества слѣдующаго съ каждаго члена общества матеріала и денежнаго пособія въ пользу погорѣльцевъ;

в) наблюденіе за своевременнымъ взносомъ членами причитающихся съ нихъ въ пользу погорѣльцевъ матеріаловъ и денегъ;

г) надзоръ за осторожнымъ обращеніемъ съ огнемъ и соблюденіемъ членами пожарныхъ правилъ, а также инструкціи по этому предмету общаго собранія и

д) предоставленіе общему собранію годовыхъ отчетовъ о дѣйствіяхъ общества, а также предположеній объ измѣненіи или дополненіи сего устава.

Примѣчаніе. Упомянутая въ п. г. § инструкція общаго собранія подлежитъ утвержденію Губернскаго Начальства.

### § 17.

Члены Правленія, сверхъ необходимыхъ прогонныхъ и другихъ расходовъ по обществу, не получаютъ за свои труды никакого особаго вознагражденія.

### § 18.

При Правленіи состоитъ писмоводитель, получающій жалованіе въ размѣрѣ опредѣленномъ Общимъ Собраніемъ членовъ.

## В. Общія собранія.

### § 19.

Обыкновенныя общія собранія членовъ созываются по окончаніи года, а чрезвычайныя по мѣрѣ надобности. Въ обыкновенныхъ собраніяхъ разсматриваются годовые отчеты Правленія, книги и документы кассы и производятся выборы членовъ Правленія. Сверхъ сего какъ въ обыкновенныхъ, такъ и въ чрезвычайныхъ общихъ собраніяхъ происходятъ совѣщанія о мѣрахъ, превышающихъ власть Правленія, и разсматриваются предложенія послѣдняго объ измѣненіи или дополненіи сего устава.

### § 20.

Для дѣйствительности общаго собранія необходимо присутствіе не менѣе 1/2 всѣхъ членовъ общества. Если же требуемаго числа членовъ въ общее собраніе не явится,

- a) uute liikmete vastuwõtmine ;
- b) ehituse=materjali ja raha=abi äramääramine, mis igal setši liikmel kahjujaajatele makstatuleb ;
- d) tähelepanemine, et setšiliikmed selle, nende pääle määratud, materjali ja abiraha põlenute kasuks õigel ajal ära maksawad ;
- e) tähelepanemine, et setšiliikmed tulega ette=waatlikult ümberkäiwad ja tulekahjude kohta tehtud seadusi ning setši juhatus=kirja täida=wad ja
- g) üleüldise koosoleku ja setši tegewuse aasta=aruande nii kui ka ta põhjuskirja muutmiste ehk täienduse arwamiste ettepanemine.

T ä h e n d u s. Selle paragrahri punkt e av tähendatud üleüldise kogu juhatus= kiri (instruktsia) peab kubermanga walitsuse poolt kinnitatud olema.

### § 17.

Pääle tarwiliku weo= ehk kүүidi=raha ja muude tarwilikkude setši kulude ei saa setši walitsuse liikmed iseäralikku maksu ega mingit iseäralist tasumist oma waewa eest.

### § 18.

Setši walitus peab kirjatoimetaja, kes walitsusega kokkuleppimist mööda palka saab.

### B. Üleüldised koosolekud.

### § 19.

Korraline üleüldine koosolek on iga aasta lõpul, aga eraforralisi nii sagedaste kui tarwis. Korralistel koosolekutel waadatakse aastased walitsuse aruanded läbi, raamatud ja kassa dokumendid, ning toimetatakse setši walitsuse liikmete walimine. Pääle selle kui korralistel nii ka eraforralistel üleüldistel koosolekutel peetakse nõuu nende asjade üle, mis walitus oma woliga ei wõi, ja waadatakse ka walitsuse ettepanekud põhjuskirja muutmise wõi täiendamise kohta läbi.

то назначается, для обсуждения вопросовъ, подлежащихъ разсмотрѣнію въ несостоявшемся собраніи, не ранѣе, впрочемъ, пяти дней новое собраніе, которое приступаетъ къ занятіямъ, въ какомъ бы числѣ ни собрались на этотъ разъ члены, о чемъ все участники общества поставятся въ извѣстность при объявленіи имъ о предстоящемъ собраніи.

### § 21.

Вопросы объ измѣненіи или дополненіи устава обсуждаются общимъ собраніемъ, въ составѣ  $\frac{2}{3}$  всехъ членовъ общества, и вносятся на утвержденіе Правительства установленнымъ порядкомъ. Въ такомъ же составѣ общихъ собраній обсуждаются вопросы о закрытіи общества и исключеніи членовъ изъ онаго.

### § 22.

Все дѣла въ общемъ собраніи рѣшаются простымъ большинствомъ голосовъ наличныхъ членовъ, за исключеніемъ вопросовъ объ исключеніи членовъ, измѣненіи устава и закрытіи общества, для рѣшенія которыхъ необходимо большинство  $\frac{2}{3}$  голосовъ наличныхъ участниковъ общаго собранія. Постановленія общихъ собраній обязательны какъ для присутствующихъ, такъ и для отсутствующихъ членовъ.

### § 23.

О времени и мѣстѣ общихъ собраній, равно какъ и предметахъ, подлежащихъ обсужденію въ нихъ, Правленіе заблаговременно извѣщаетъ членовъ общества и подлежащую полицейскую власть. Въ общемъ собраніи могутъ быть обсуждаемы только тѣ вопросы, которые значатся въ приглашеніи на собраніе и при томъ имѣютъ непосредственное отношеніе къ дѣятельности общества.

### § 24.

Одобренный общимъ собраніемъ годовой отчетъ общества печатается въ Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ и представляется Лифляндскому Губернатору, на русскомъ языкѣ, въ двухъ экземплярахъ, или свѣдѣнія его и Страхового Комитета при Хозяйственномъ Департаментѣ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, куда доставляютъ тѣмъ же порядкомъ пять экземпляровъ сего устава, въ случаѣ отпечатанія онаго.

§ 20

Üleüldist koosolekut arwatakse täielikuks, kui  $\frac{1}{2}$  kõigist seltsi liikmetest koos on. Ei ole aga nõuetawat arwu liikmeid üleüldisele koosolekule kokkutulnud, siis nimetatakse nende küsimiste läbirääkimiseks, mis pidamata jäänud koosolekul pidivad läbi saama waadatud, wiie päewa pärast ehk hiljem, uus üleüldine koosolek, kes asju ajama hakkab, olgu siis nii palju liikmeid kokku tulnud, kui on — ja mida kõigile seltsiliikmetele ühes kokkufogumise kuulutusjega teada antakse.

§ 21.

Küsimused põhjuskirja muutmisest wõi täiendamisest harutatakse üleüldistel koosolekutel, milles mitte vähem kui  $\frac{2}{3}$  kõigist seltsi liikmetest ei ole, ja pandakse siis riigivalitsusele seadusest määratud korra järele ette finnitada. Sel kombel harutatakse ka küsimused seltsi lõpetamise ja seltsi liikmete wäljaheitmise üle.

§ 22.

Kõik asjad üleüldisel koosolekul otsustatakse lihtsa häälte enamuse läbi koosolewatest liikmetest, maha arwatud üksnes küsimused liikmete wäljaheitmisest, põhjuskirja muutmisest ja seltsi lõpetamisest, mille otsustamiseks  $\frac{2}{3}$  osa kõigist liikmete häälest tarwis on. Koosoleku otsused maksawad niihästi nende liikmete kohta, kes koosolekul, kui ka nende kohta, kes koosolekul ei olnud.

§ 23.

Üleüldiste koosolekute aja ja koha nii kui ka asjad, mis koosolekutel läbirääkimiste alla tulewad, annab seltsi walitus aegsasti liikmetele ja tarwilisele politsei-walitsusele teada. Koosolekul wõetakse läbirääkimise alla üksnes need asjad, mis koosolekule kutsumise kirjas teada on antud, põhjuskirja määruste järele.

§ 24.

Üleüldise koosoleku poolest hääks arwatud aastane aru=

§ 25.

Общему собранію членовъ общества предоставляется устанавливать, независимо отъ указанныхъ въ § 6 устава сборовъ, денежные взносы въ пользу общества — на содержаніе писмоводителя при Правленіи, на канцелярскіе расходы онаго, а въ случаѣ надобности и на приобрѣтеніе пожарныхъ инструментовъ для общества и другія, клонящіяся къ предохраненію отъ пожара цѣли. Взносы эти распределяются между членами общества, пропорціонально количеству вознагражденія, причитающагося каждому изъ членовъ, въ случаѣ постигшаго его постройки пожара.

§ 26.

Возникающія между членами общества и Правленіемъ недоразумѣнія рѣшаются общимъ собраніемъ участникоу общества.

#### IV. Закрытие Общества.

§ 27.

О закрытіи общества печатается въ „Правительственномъ Вѣстникѣ“ и доводится до свѣдѣнія Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, чрезъ посредство Лифляндскаго Губернатора, а наличныя суммы общества употребляются, согласно приговору общаго собранія членовъ, одобренному Губернскимъ Начальствомъ,

§ 28.

Дѣйствія общества могутъ быть прекращены и по распоряженію Губернатора, въ силу предоставленнаго ему по закону (ст. 321. т. П. Св. Зак. Общ. Губ. Учрежд., изд. 1892 г.) права закрывать общества при обнаруженіи въ нихъ чего либо противнаго государственному порядку, общественной безопасности и нравственности; при чемъ Губернаторъ имѣетъ право закрыть общество всегда, когда признаетъ это нужнымъ, по дошедшимъ до него свѣдѣніямъ о безпорядкахъ или нарушеніяхъ устава, о чемъ и доводитъ до свѣдѣнія Министерства Внутреннихъ Дѣлъ.

Подписаль: За Директора Управляющій  
Страховымъ Отдѣломъ М. Остроградскій.

Скрѣпилъ: Старшій Ревизоръ Ф. Аделунгъ.

Вѣрно: Ф. Аделунгъ.

anne trükitakse Liiwimaa Kubermangu ajalehes ära ja pandakse kahes eksemplaris Wene keeli Liiwimaa Kubernerile ja Sisemiste asjade Ministeriumi majapidamlikule Departemendile teatuseks ette, kuhu ka wiis eksemplari põhjustkirjast selle trükkimise puhul (Wene keeles) toimetatakse.

§ 25.

Seltsi liikmete üleüldise koosoleku wõimuks jääb, pääle § 6 tähenduses nimetatud maksude, weel raha maksusid seltsi kasuks walitsuse kirjatoimetaja ülespidamiseks, selle kantselei kuludeks ja tarwituse korral seltsile tulekahju riistade muretssemiseks ja muudeks tulekahju eest hoidmise arwatawateks otstarbeteks. Need maksud jaotatakse seltsi liikmete kohta ära, kohajeste selle tasu-summa mööda, mis igale liikmele osaks määratakse, kui temale peaks tulekahju juhtuma.

§ 26.

Seltsi liikmete ja seltsi walitsuse wahel tõuswad pahandused õiendatakse seltsi osaliste üleüldise koosoleku otsust mööda.

#### IV. Seltsi lõpetamine.

§ 27.

Seltsi lõpetamine trükitakse „Walitsuse teatajas“ ära ning antakse Sisemiste asjade Ministeriumile teada Liiwimaa Kubeneri läbi, aga seltsi järele jäänud summad pruugitakse üleüldise koosoleku otsust mööda, mis Kubermangu walitsus hääks arwab.

§ 28.

Seltsi tegewus võib ka kubeneri läbi lõpetatud jaada tema kätte antud seadusliku õiguse wõimul (ст. 321. Т. II. Св. Зак. Общ. Губ. упр. изд. 1892 г.) seltsiisid finni panna, kui awalikuks tuleb, et nendes midagi Riigi korra, üleüldise rahulise oleku ja kombeliku elu wastalift asja wõi põhjustkirjast üleastumist atte tuleb.

Kirjutas alla: Direktori eest Kinnitamise

Jaoskonna Esinik **M. Ostrogradsky**

Kinnitas: Wanem Rewideeriija **F. Adeluug.**

Sige: **F. Adeluug.**

# ИНСТРУКЦІЯ

## Лустиферскаго

### Общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ.

#### 1. О постройкѣ новыхъ зданій и объ указаніи мѣста ихъ расположенія.

##### § 1.

Каждый членъ общества, предполагающій возвести постройку, извѣщаетъ о томъ Правленіе, которое указываетъ мѣсто для постройки.

##### § 2.

Для предотвращенія огульныхъ пожаровъ слѣдуетъ постройки обсаживать скорораствующими деревьями и размѣщать отдѣльныя строенія въ возможно большемъ разстояніи другъ отъ друга, а именно: жилыя строенія, хлѣвъ и конюшни не ближе 20 сажень — овины, кузницу и баню не ближе 50 сажень отъ другихъ строеній.

Примѣчаніе. Овины, кузницы и бани должны быть, по возможности, построены, отъ прочихъ строеній, въ сторонѣ, противоположной господствующимъ, въ мѣстности, вѣтрамъ.

##### § 3.

Правленіе общества наблюдаетъ за тѣмъ, чтобы въ существующихъ уже строеніяхъ, отстоящихъ одно отъ другихъ въ разстояніи, менѣе опредѣленнаго § 2, не были болѣе производимы капитальныя исправленія, какъ напр. устройство новыхъ потолковъ, крышь, пристроекъ и т. п. Не воспрещается производство въ нихъ мелкихъ починокъ оконъ, дверей и т. п.

##### § 4.

Печи въ зданіяхъ слѣдуетъ дѣлать съ кирпичными трубами, выводя оныя сверхъ крыши на одинъ аршинъ.

## R u s t i w e r e

# wastastikku tulekahju awitamise seltsi eeskiri.

### I. Uute hoonete ehitamisest ja nende aseme määramisest.

#### § 1.

Iga seltsi liige, kes uut hoonet tahab ehitada, peab seda seltsi walitsusele teada andma, kes temale ehituse koha kätte näitab.

#### § 2.

Tulekahjude eest hoidmiseks tuleb hoonete ümber ruttufasawawaid wuid istutada ja üksikud hooned üksteisest wõimalikult kaugele paigutada, nimelt: elumajad, laudad ja tallid mitte lähemale, kui 20 sülda — rehi, sepikoda ja saun mitte lähemale kui 50 sülda teistest hoonetest.

L ä h e n d u s: Mehed, sepikojad ja saunad peawad wõimalikult teiste hoonete kõrwale, harilikult puhuwatest tuuldest alla poole ehitatud saama.

#### § 3.

Seltsi walitsus waatab selle järgi, et nende majade juures, mis juba enne ehitatud ja teiste hoonete lähemal on, kui § 2 nimetatud, mitte enam suuri parandusi ette ei wõeta, nagu: lagede ja katuste parandamisi, uute järkude juure ehitamisi jne. wäikesed parandamise akante ja uste juures jne. et ole mitte keelatud.

#### § 4.

Uhhjud majades peawad telliskivi korstratega olema, mis üks aršfin üle katuse harja ulatawad.

§ 5.

Печи слѣдуетъ класть не въ тѣсныхъ мѣстахъ, и при томъ отъ земли или отъ каменнаго основанія, и окладывать отъ деревянныхъ стѣнъ кирпичемъ или оставлять около печи пустое мѣсто.

§ 6.

Потолки въ жилыхъ покояхъ и сѣняхъ должны быть устроены плотные, съ насыпью толстаго слоя песку.

## II. О предосторожностяхъ отъ пожаровъ.

§ 7.

Въ усадьбахъ, которыя отъ рѣкъ, каналовъ и прудовъ отстоятъ не близко, имѣть по возможности колодези, устроенные такъ, чтобы удобно было пользоваться изъ нихъ водою во время пожара.

§ 8.

На чердакахъ домовъ и другихъ мѣстахъ имѣть чаны съ водою.

§ 9.

Домохозяйевамъ вмѣняется въ обязанность наблюдать, чтобы всѣ домовыя трубы въ ихъ домахъ были бы вычищены по крайней мѣрѣ однажды въ мѣсяць, чтобы жилые покои топились въ обыкновенные часы, а не по ночамъ и чтобы всѣ мѣста, въ которыхъ днемъ былъ разводимъ огонь, были осмотрѣны вечеромъ, причемъ найденный еще огонь слѣдуетъ загасить водою.

§ 10.

Во время толленія овиновъ, хозяйевамъ или ихъ работникамъ быть при овинахъ неотлучно и, на всякій случай, имѣть въ готовности въ гадкахъ воду.

§ 11.

Воспрещается употреблять быстро воспламеняющееся топливо какъ-то: сухіе сучья, листья, хвой и т. п. Жилыя комнаты, въ особенности во время пировъ, не должны быть разукрашиваемы бумагою, остружинами и т. п.

§ 12.

Вещества, подверженные скорому воспламененію, какъ-

§ 5.

Ahjust ei pea mitte kitsa koha pääle tegema, ka veavad need maa ehk kivi aluse pääl seisma, puu seinest telliskivi moodre läbi lahutatud, ehk ahju ümber tühi ruum jäetud.

§ 6.

Glumajade ja eeskodade laed peavad lingid ja paksu liima korraga kaetud olema.

## II. Sitewaotamisest tulekahju eest hoidmiseks.

§ 7.

Taludes, mis mitte jõgede, kanaalide ega tiikide liigidal ei ole, peavad kaewud nõnda ehitatud olema, et neist tulekahju korral hõlpsaste wett wõib kätte saada.

§ 8.

Wööningutel ja mujal tõrusesed weega walmis hoida.

§ 9.

Maja peremeestele tehakse kohuseks jelle pääle waadata, et nende majades kõik korstnad ja lõõrid kõige wähem üks kord kuus puhastatud ja elumaja ruumid harilikul tundidel kõetud saawad, aga mitte wõsel, ja et kõik kohad, kus päewa tuli on olnud, peavad õhtu läbi waadatud ja kui tuld leida on, see siis weega ära kustutatud saama.

§ 10.

Rehtede kütmise aeg peab peremees, ehk ahjukütja alati rehe juures olema ja iga aeg omal wett tõruseste sees käepärast hoidma.

§ 11.

Ahjude kütmiseks keeldakse kergest leekiwat materjali pruukimast, nagu: kuivi offi, puulehti, okkaid j. n. e. Gluruumid ei tohi mitte, iseäranis pidude aeg paberitega jne. ilustatud olla.

то: порохъ, сѣра, смола, спички, сѣно, солома, рогожи, пенька, лень и т. п. не должны быть хранимы на печахъ, или близъ оныхъ, на чердакахъ и въ другихъ мѣстахъ, гдѣ оныя могутъ подвергнуться опасности отъ огня. Хлѣба въ скирды близъ овиновъ не складывать.

### § 13.

Запрещается ходить съ зажженною лучиною или свѣчею безъ фонаря на чердаки, въ конюшни, въ кладовыя, въ погреба и другія домашнія строенія. Если потребуется сходить на чердакъ или другое домашнее строеніе съ огнемъ, то держать оный въ фонаряхъ, которые для такого употребленія имѣть по возможности жестяные стекломъ, но не бумажные.

### § 14.

Въ мѣстахъ склада легко воспламеняющихся веществъ и при производствѣ хозяйственныхъ работъ надъ легко воспламеняющимися веществами, напр. при молотбѣ хлѣба и т. п. воспрещается курить табакъ и зажигать огонь, который въ случаѣ надобности слѣдуетъ принести извнѣ въ закрытыхъ фонаряхъ. Вблизи такихъ мѣстъ и вообще построекъ дозволяется курить только изъ закрытой трубки.

### § 15.

Хозяинъ обязанъ наблюдать за тѣмъ, чтобы во всѣхъ его помѣщеніяхъ обращались осторожно съ огнемъ; онъ долженъ особенно зорко слѣдить за малолѣтними, престарѣлыми и слабоумными,

### § 16.

Каждый членъ общества долженъ имѣть на готовѣ ведра и желѣзный багоръ, удобный для сломки горящихъ построекъ. Къ мѣсту пожара, отстоящему не болѣе трехъ верстъ, должны спѣшить всѣ лица, способныя къ тушенію пожара, съ упомянутыми баграми и другими годными къ тушенію пожара приспособленіями.

### § 17.

Члены Правленія, каждый въ своемъ участкѣ, осматриваютъ, не менѣе раза въ четверти года, всѣ трубы и печи, при чемъ указываютъ, чтобы испорченныя были починены, а ветхіе передѣланы, назначая на то срокъ отъ 3 до 10 дней. Въ случаѣ неисполненія сдѣланнаго указанія, членъ Правле-

## § 12.

Asjad, mis hõlpsasti põlema võivad minna, nagu; püssi rohi, weemel, tõrv, tuletikud, heinad, õled, raguskid, kanepid, linad j. n. e. ei tohi mitte ahjude pääl, ega nende ligidal, ega ka pööningutel ja mujal niisugustes kohtades hoitud saada, kus nad kergesti põlema võivad minna. Wilja hunikuid ei tohi mitte rebe lähedale teha.

## § 13.

Sahtise peeru ehk küünla tulega, ilma latrita ei tohi mitte pööningule, talli, aita ehk mujale ruumidesse minna. Kui tarwis on tulega pööningule ehk mujale ruumidesse minna, siis peab tuli latres olema, mis plekist ja kindla klaasiga on, aga mitte paberist.

## § 14.

Kergesti tuld võtivate asjade ja tööde juures, nagu rehepeksmine j. n. e. ei tohi mitte lubakat suitsutada, ega ka tuld tõmmata, vaid peab jeda kindla latrega mujalt tooma. Niisuguste kohtade ja üleüldse hoonete lähedal tohib ainult kindise kaanega piibust suitsutada.

## § 15.

Peremees peab vaatama, et igal pool tema ruumides tulega ettevaatlikult ümber käiakse, iseäranis hoollega peab tema alaealiste, wanade ja nõdrameelsete järele vaatama.

## § 16.

Igal seltji liikmel peavad pangid ja vaud poomhaak käepärast olema, millega põlewat hoonet kustutada ja maha kiskuda võib. Tulekahju juure peavad kõik ruttama, kes abiks võivad olla, kui see mitte üle kolme wersta kaugel ei ole, poomhaagid ja muud tulekustutamise abinõud ligi võttes.

## § 17.

Walitsuse liikmed vaatavad igaüks oma jaoskonnas,

нія докладываетъ о томъ общему собранію членовъ Правленія, которое, если найдетъ домохозяина виновнымъ, вправѣ взыскать съ него денежный въ пользу кассы общества штрафъ до 5 руб. или начать судебное его преслѣдованіе.

Примѣчаніе Членъ общества, о замѣченномъ имъ неисполненіи сей инструкціи, завлѣкаетъ мѣстному участковому члену Правленія.

### § 18.

О причинахъ каждаго пожарнаго случая, Правленіе производитъ на мѣстѣ изслѣдованіе, въ самый день пожара или въ слѣдующій за нимъ день, съ составленіемъ объ оказавшемся протокола и, если окажется, что пожаръ произошелъ отъ небрежности или же умышленно, то возбуждаетъ противъ виновнаго судебное преслѣдованіе.

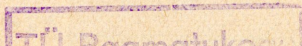
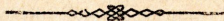
## III. О доставленіи на мѣсто строеваго матеріала.

### § 19.

Члены общества, не доставившіе въ срокъ причитающихся съ нихъ въ пользу погорѣльца, по опредѣленію Правленія, строеваго матеріала и денежнаго взноса, подвергаются денежному, въ пользу кассы, штрафу въ 2 руб., а при неисполненіи вторичнаго приглашенія въ 4 рубля.

### § 20.

За количество и доброкачественность строеваго матеріала отвѣтствуетъ Правленіе.



kõige vähem iga weerand aastas ford kõik abjud ja korstnad üle ja läsiwad katkised ära parandada ja wanade asemele uued teha, mille tarwis nemad 3 kuni 10 päewa aega annawad. Kui see käst täidetud ei saa, annab walitsuse liige seda üleüldise walitsuse koosolekule teada, ja kui see maja peremehe süüdlase leiab olemat, on temal õigus süüdlase läest seltsi kassa hääks kuni 5 rbl. trahwi sisse nõuda, ehk teda kohtuliku ülekuulamise alla anda.

Lähendus. Seltsi liige, kes kuski eeskirja täitmata jätmist märkab, annab seda selle jaoskonna walitsuse liikmele ülesse.

### § 18.

Sga tulekahju juhtumise põhjuse üle wõtab walitsus tulekahju kohal uurimisi ette, tulekahju päewal ehk järgmisel päewal pärast tulekahju, wõtab asja protokollu ja kui näha on, et tuli ettewaatomata oleku läbi ehk meelega lahti on pääsnud, alustab asjas süüdlaste wastu kohtulik järele uurimisi.

## III. Ehitusmateriali kohale wedamisest.

### § 19.

Seltsi liikmed, kes õigel ajal, seltsi walitsuse seadmisest wõõda, mitte oma jagu ehituse materialu ja raha ära ei maksu, langewad raha trahwi alla seltsi kassa hääks kuni 2 rublani, aga kui teist korda täitmata jätawad, siis 4 rublani.

### § 20.

Ehitusmaterialu arwu ja hääduuse eest wastutab seltsi walitsus.

F66  
A-15852

... Ученая Спешперскаго (Испр.  
ауд., Феликсенаго уроста) одушевленнаго  
взаимнаго беневоленства при по-  
скаженнаго аугуста.

... Lusti were (Lüvi Kubermaugus,  
Wiljandi kreifis tulerahju puhkudel  
restastrikuise arvitamise seltsi Põh-  
juskoiri. Феликсенаго, 1896. Тир. 6  
муу. А. Тееме. 8°. 16+8 lhr.)